

Opis Przedmiotu Umowy (OPU)

Przedmiotem Umowy jest produkcja spotów reklamowych z możliwością tłumaczenia na język migowy oraz podcastów i videocastów

I. Spoty reklamowo-informacyjne z możliwością tłumaczenia na PJM - szacunkowa ilość spotów 93

Wszystkie spoty mają być wykonane według scenariuszy przygotowanych przez Wykonawcę i zaakceptowanych przez Zamawiającego. Ponadto do scenariusza należy załączyć scenopis oraz (jeśli występuje) plan dialogów i wypowiedzi, w tym wypowiedzi lektorskich. Wszystkie te elementy podlegają akceptacji przez Zamawiającego.

Miejsce nagrań zostanie określone w zaproszeniu do złożenia oferty, przy czym Zamawiający zastrzega, że będzie to terytorium RP.

Długość nagrań wynosi od 30 do 180 (+/- 5) sekund.

Scenariusze powinny precyzyjnie określać poszczególne ujęcia i rodzaj oprawy graficznej użytej w spotach, a także tekst lektorski.

Muzyka wykorzystana w spotach powinna być dopasowana do obrazu, mieć wyrazistą ścieżkę dźwiękową. Ścieżka dźwiękowa do spotów musi być zaakceptowana przez Zamawiającego.

Wymagana minimalna specyfikacja techniczna:

VIDEO	
Kontener	MP4 (MPEG-4 Video)
Kodek	h264
Rozdzielczość	1080p
Podpróbkowanie kolorów	4:2:2, nie mniej niż 8 bitów
Rozdzielczość obrazu (pikseli)	HD 1920x1080
Proporcje obrazu	16:9
AUDIO	
Układ ścieżek	dwie ścieżki L/P, stereo, wypoziomowany
Format	zgodny ze standardem MP4 (AAC)
Normalizacja poziomu audio	-3dB
Rozdzielczość próbkowania	16 lub 24 bit

W spotach planowane jest umieszczenie napisów w celu umożliwienia ich prezentacji w miejscach, w których niemożliwa jest emisja z dźwiękiem.

II. Spoty reklamowo - informacyjne do emisji w ogólnopolskich stacjach telewizyjnych z możliwością tłumaczenia na PJM - szacunkowa ilość spotów 2

Wszystkie spoty mają być wykonane według scenariuszy przygotowanych przez Wykonawcę i zaakceptowanych przez Zamawiającego. Ponadto do scenariusza należy załączyć scenopis oraz (jeśli występuje) plan dialogów i wypowiedzi, w tym wypowiedzi lektorskich. Wszystkie te elementy podlegają akceptacji przez Zamawiającego.

Długość nagrań wynosi od 30 do 45 (+/- 5) sekund.

Spoty muszą być dostosowane technicznie do emisji w ogólnopolskich stacjach telewizyjnych, wymagania techniczne:

VIDEO	
Kontener	MXF OP-1a lub MOV
Kodek	XDCAM HD422
Strumień	50 Mb/s
Szybkość wyświetlania	25 klatek/s
Rozdzielczość	1080i/25
Podpróbkowanie kolorów	4:2:2
Rozdzielczość obrazu (pikseli)	1920x1080
Proporcje obrazu	16:9
Rodzaj skanowania	z przeplotem (interlace)
Tryb skanowania	górne pole pierwsze
Przestrzeń kolorów	EBU R103
AUDIO	
Układ ścieżek	2 (stereo) EBU R48: 2a
Głośność	-23LUFS (EBU R128 oraz ITU BS.1770-2)
Format	LPCM zgodny z SMPTE 382-2007
Częstotliwość próbkowania	48 kHz
Rozdzielczość próbkowania	16 lub 24 bit

- 1) Obszar bezpieczny dla obrazu i grafiki (Action Safe Area i Graphics Safe Area) powinien być zgodny z zaleceniem EBU Recommendation R95: Safe areas for television production;
- 2) Głośność powinna wynosić -23LUFS dla okna pomiarowego wynoszącego 30 sekund. Poziom dźwięku powinien spełniać normy EBU R128 oraz ITU BS.1770-2. Układ ścieżek: EBU R48: 2a;
- 3) Metadane audio zgodnie z SMPTE 2020;
- 4) Ciągły kod czasowy zgodny z Rekomendacją EBU R122.

III. Tłumaczenie spotów na Polski Język Migowy - szacunkowa ilość tłumaczeń 95

Zamawiający w ramach realizacji Umowy może zlecić tłumaczenie spotów, o których mowa w Rozdziale I i II na język migowy, a Wykonawca zapewni nagranie i wmontowanie tłumaczenia w spot.

IV. Spoty w formie animacji graficznych - szacunkowa ilość spotów 12

Przygotowanie i produkcja spotu - animacji dotyczącej tematyki wskazanej przez Zamawiającego w wersji z napisami w języku polskim i bez napisów.

- 1) Wykonawca przygotowuje scenariusz spotu – animacji wraz ze storyboardem do akceptacji Zamawiającego. Zamawiający dokona akceptacji scenariusza ze storyboardem lub zgłosi do nich uwagi;
- 2) Wykonawca zapewni podkład muzyczny, lektora oraz wszystkie niezbędne materiały graficzne, ilustracje, ikonografiki itp. oraz uwzględni materiały graficzne Zamawiającego, które ewentualnie zostaną przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego;
- 3) Spot - animacja musi być zgodna ze standardem WCAG 2.0 na poziomie AA, w szczególności musi być dostosowana dla osób z niepełnosprawnością słuchową (napisy w wersji polskiej) i wzrokową;
- 4) Wymagania techniczne dotyczące spotu: długość – od 30 do 120 (+/- 5) sekund;
- 5) Rozdzielczość full HD 1920:1080 do wykorzystania w internecie – emisja na portalach typu: Facebook, Youtube oraz w ramach prezentacji multimedialnych na konferencjach i targach;
- 6) Wykonawca odpowiada za postprodukcję spotu-animacji poprzez zapewnienie odpowiedniego montażu, korekcji i udźwiękowienia, przy użyciu nowoczesnych narzędzi;
- 7) Zaakceptowana przez Zamawiającego ostateczna wersja spotu – animacji, zostanie dostarczona do siedziby Zamawiającego na nośniku elektronicznym typu pendrive, płyta CD lub DVD umożliwiającym nieograniczone powielanie materiału.

V. Spoty w formie nagrań dźwiękowych - szacunkowa ilość spotów 24

Wykonawca w ramach dwóch etapów wykona:

W ramach Etapu 1: opracowanie Koncepcji kreatywnej, w tym przygotowanie linii kreacji, przygotowanie scenariuszy wraz z tekstem, zapewnienie lektora oraz innych materiałów dźwiękowych.

W ramach Etapu 2: produkcja spotów radiowych w profesjonalnym studiu dźwiękowym lub w innym uzgodnionym z Zamawiającym miejscu wraz z montażem i postprodukcją.

Długość spotu: 30 – 60 sekund.

Spoty zostaną przygotowane w profesjonalnym studiu dźwiękowym, tj. właściwym dla tego rodzaju usługi, zapewniającym warunki do niezakłóconego nagrania audycji oraz

gwarantującym odpowiednią jakość techniczną nagrań dźwiękowych lub w innym uzgodnionym z Zamawiającym miejscu, w standardzie zgodnym z wymogami emisyjnymi stacji radiowych o zasięgu ogólnopolskim typu Polskie Radio, RMF FM, Radio Zet.

Wykonawca na prośbę Zamawiającego zobowiązany jest umożliwić obecność przedstawicieli Zamawiającego w studiu dźwiękowym podczas nagrań lub też kontakt w trakcie nagrań przez np. telefon komórkowy celem wprowadzania uwag i zmian na bieżąco. Zaakceptowane przez Zamawiającego ostateczne wersje spotów wraz z metryczką, zostaną dostarczone do siedziby Zamawiającego na nośniku elektronicznym typu pendrive, płyta CD lub DVD umożliwiającym nieograniczone powielanie materiału.

Wykonawca zapewni montaż i postprodukcję spotów.

Długość dźwięku 30 – 60 sekund, format pliku spotu radiowego – mp3 stereo/44,1 KHz/320 kbps.

VI. Podcasty - szacunkowa ilość podcastów 20

Podcast w formie materiału audio

Długość do 35 minut

Typ pliku: MP3 Wav

Bitrate: minimalnie 192 kbps

Dźwięk wypoziomowany, bez przesterów, wyrównany poziom nagranych głosu w stosunku np. do podkładu muzycznego, jingli i bumperów. Bez szumów.

1. Podcasty będą realizowane w studio, zgodnie z poniższymi wytycznymi:

- 1.1. Rejestracja podcastów będzie realizowana w zaaranżowanym studio nagraniowym Wykonawcy, na terenie miasta stołecznego Warszawy lub w Białymstoku, Gdyni, Lublinie, Wrocławiu, Poznaniu, Katowicach.
- 1.2. W szczególnych sytuacjach Zamawiający ma prawo wskazać inną lokalizację nagrania na terenie miasta stołecznego Warszawa lub w Białymstoku, Gdyni, Lublinie, Wrocławiu, Poznaniu, Katowicach.
- 1.3. Wykonawca zapewni w studiu odpowiednie oświetlenie miejsca z moderatorami i ekspertami studio, zostanie wyposażona w odpowiednią ilość krzeseł, uwzględniając liczbę ekspertów i moderatora.
- 1.4. Każdorazowo, co najmniej 6 dni przed nagraniem, na podstawie dostępnych informacji, wskazówek otrzymanych od Zamawiającego, Wykonawca przygotowuje i przekaże Zamawiającemu do akceptacji, drogą poczty elektronicznej, propozycję scenariusza materiału.
 - 1.4.1. Scenariusz zawierał będzie, co najmniej:
 - 1.4.1.1. opis realizacji prezentacji eksperckiej,

- 1.4.1.2. opis aranżacji studia,
 - 1.4.1.3. czołówka, intro dźwięk/muzyka
 - 1.4.1.4. tyłówka,
 - 1.4.1.5. grafiki i/lub ikonografiki,
 - 1.4.1.6. belki podpisów prelegentów,
 - 1.4.1.7. listę potencjalnych moderatorów, adekwatną do tematu webinarium.
- 1.5. Specyfikacja techniczna realizacji w miejscu poza studio:
- 1.5.1. Wykonawca zapewni, co najmniej:
 - 1.5.1.1. Sprzęt niezbędny do realizacji nagrania wraz z jego obsługą
 - 1.5.1.2. slider
 - 1.5.1.3. Mikrofony kierunkowe, nagłowne, bądź krawatowe w zależności od potrzeb realizacyjnych
- 1.6. Po realizacji Wykonawca przystąpi do postprodukcji zarejestrowanego materiału z uwzględnieniem szczegółowych wytycznych otrzymanych od Zamawiającego.
- 1.7. Postprodukcję Wykonawca zrealizuje najpóźniej w ciągu 2 dni roboczych od zakończenia realizacji nagrania.
- 1.7.1. Zamawiający w ciągu kolejnego dnia roboczego zaakceptuje produkty finalne lub zgłosi poprawki, które Wykonawca obowiązany będzie uwzględnić również w ciągu kolejnego dnia roboczego.
 - 1.7.2. Uwagi zostaną przekazane Wykonawcy drogą poczty elektronicznej.
 - 1.7.3. Przyjęcie przez Zamawiającego produktu finalnego nastąpi, drogą poczty elektronicznej, po uwzględnieniu wszystkich uwag i zastrzeżeń Zamawiającego.

Dodatkowe:

- 1.1. Możliwość zamieszczenia stałego elementu graficznego z logotypem przekazanym przez Zamawiającego wraz ze zmieniającymi się wstawkami cytatów podczas audycji.
- 1.2. Zamawiający zastrzega możliwość wykorzystania własnego materiału audio, tzw. dżingla, który Wykonawca będzie zobowiązany wmontować w materiał finalny.
- 1.3. Zamawiający zastrzega, że w fazie postprodukcji mogą znaleźć się następujące elementy, m.in.: redukcja zakłóceń, wytłumienie szumów, normalizacja głośności, rozcięcia, wmontowanie materiału dźwiękowego w przerwach, skomponowanie ciągłych i płynnych przejść pomiędzy składnikami nagrania.
- 1.4. W ramach nagrywania pojedynczego podcast (do 35 min.) Zamawiający przewiduje także nagranie krótkiej formy „trailer audio” do audycji - tzw. zapowiedzi podcastu, trwającej do maksymalnie 5 minut.

VII. Videocast - szacunkowa ilość videocastów 6

Videocast w formie audio-video

Wytyczne techniczne materiałów postprodukcyjnych

Długość do 35 minut

VIDEO	
Kontener	MP4 (MPEG-4 Video)
Kodek	h264
Rozdzielczość	1080p
Podpróbkowanie kolorów	4:2:2, nie mniej niż 8 bitów
Rozdzielczość obrazu (pikseli)	HD 1920x1080
Proporcje obrazu	16:9
AUDIO	
Układ ścieżek	dwie ścieżki L/P, stereo, wypoziomowany
Format	zgodny ze standardem MP4 (AAC)
Normalizacja poziomu audio	-3dB
Rozdzielczość próbkowania	16 lub 24 bit

1. Wymagania dotyczące napisów rozszerzonych:
 - 1.1. Napisy zamknięte
 - 1.2. Zsynchronizowane
 - 1.3. Maksimum dwie linie
 - 1.4. Maksimum 42 znaki na linie
 - 1.5. Pełna interpunkcja oraz wielkie i małe litery
 - 1.6. Zgodność z WCAG 2.1 (pełna możliwość ustawienia wyświetlania napisów)
 - 1.7. W przypadku realizacji napisów rozszerzonych, Wykonawca musi zweryfikować ich poprawność.
2. Możliwość wyświetlenia notatek
 - 2.1. Zamawiający zastrzega możliwość wykorzystania własnego materiału audio, tzw. dżingla, który Wykonawca będzie zobowiązany wmontować w materiał finalny.
 - 2.2. Zamawiający zastrzega, że w fazie postprodukcji mogą znaleźć się następujące elementy, m.in.: redukcja zakłóceń, wyłumienie szumów, normalizacja głośności, rozcięcia, wmontowanie materiału dźwiękowego w przerwach, skomponowanie ciągłych i płynnych przejść pomiędzy składnikami nagrania.

2.3. W ramach nagrywania pojedynczego podcast (do 35 min.) Zamawiający przewiduje także nagranie krótkiej formy „trailer audio” do audycji - tzw. zapowiedzi podcastu, trwającej do maksymalnie 5 minut.

3. Videocasty będą realizowane w studio, zgodnie z poniższymi wytycznymi:

3.1. Rejestracja videocastów, będzie realizowana w zaaranżowanym studio nagraniowym, które zapewni Wykonawca, na terenie miasta stołecznego Warszawy lub w Białymstoku, Gdyni, Lublinie, Wrocławiu, Poznaniu, Katowicach.

3.2. W szczególnych sytuacjach Zamawiający ma prawo wskazać inną lokalizację nagrania na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

3.3. Wykonawca zapewni w studio odpowiednie oświetlenie miejsca z moderatorami i ekspertami, studio zostanie wyposażona w odpowiednią ilość krzeseł, uwzględniając liczbę ekspertów i moderatora.

3.4. Każdorazowo, co najmniej 6 dni przed nagraniem, na podstawie dostępnych informacji, wskazówek otrzymanych od Zamawiającego, Wykonawca przygotuje i prześle Zamawiającemu do akceptacji, drogą poczty elektronicznej, propozycję scenariusza materiału.

3.5. Scenariusz zawierał będzie, co najmniej:

3.5.1.1. opis realizacji prezentacji eksperckiej,

3.5.1.2. opis aranżacji studia,

3.5.1.3. czołówka, intro dźwięk/muzyka

3.5.1.4. tyłówka,

3.5.1.5. grafiki i/lub ikonografiki,

3.5.1.6. belki podpisów prelegentów,

3.5.1.7. listę potencjalnych moderatorów, adekwatną do tematu webinarium.

3.6. Specyfikacja techniczna realizacji w miejscu poza studio:

3.7. Wykonawca zapewni, co najmniej:

3.7.1.1. Sprzęt niezbędny do realizacji nagrania wraz z jego obsługą, w tym: co najmniej 3 kamery – obsługiwane przez co najmniej dwóch operatorów,

3.7.1.2. Slider,

3.7.1.3. Mikrofony kierunkowe, nagłowne, bądź krawatowe w zależności od potrzeb realizacyjnych.

3.8. Po realizacji Wykonawca przystąpi do postprodukcji zarejestrowanego materiału z uwzględnieniem szczegółowych wytycznych otrzymanych od Zamawiającego.

3.9. Postprodukcję Wykonawca zrealizuje najpóźniej w ciągu 2 dni roboczych od zakończenia realizacji nagrania.

3.10. Zamawiający w ciągu kolejnego dnia roboczego zaakceptuje produkty finalne lub zgłosi poprawki, które Wykonawca obowiązany będzie uwzględnić również w ciągu kolejnego dnia roboczego.

3.11. Uwagi zostaną przekazane Wykonawcy drogą poczty elektronicznej.

3.12. Przyjęcie przez Zamawiającego produktu finalnego nastąpi, drogą poczty elektronicznej, po uwzględnieniu wszystkich uwag i zastrzeżeń Zamawiającego.

4. Elementy dodatkowe

4.1. Dostosowanie zarejestrowanego materiału dla osób niesłyszących poprzez wykonanie napisów dla osób niesłyszących tzw. napisów rozszerzonych, do zarejestrowanego videocastu.

4.2. Możliwość wyświetlenia notatek.

4.3. Zamawiający zastrzega możliwość wykorzystania własnego materiału audio, tzw. dżingla, który Wykonawca będzie zobowiązany wmontować w materiał finalny.

4.4. W ramach nagrywania pojedynczego videocast (do 35 min.) Zamawiający przewiduje także nagranie krótkiej formy „trailer” - tzw. zapowiedzi videocastu, trwającej do maksymalnie 5 minut.